

konserter • foredrag • pilegrimsvandring • middelalderverksted



**22. - 30. juli 2016**

 [www.visitmiddelalderdalen.no](http://www.visitmiddelalderdalen.no)

# Middelalderuka

**i Numedal**

LURTE - SMAKE - SE - ØPPLEVE - GJØRE





Velkommen til

# Numedal Middelalderdalen

En natur og kulturhistorisk perle sentralt på Østlandet

Legg turen gjennom storslått natur langs Numedalslågen fra Kongsberg til Hardangervidda, gjennom det dalføret i landet med flest tømmerbygninger fra middelalderen. I noen av de nærmere 50 private bygningene og fire stavkirker kan man oppleve flere hundre år gammel byggeskikk og unik middelalderkunst. Her kan du se og kjenne historiens sus i bygninger, vakkert kulturlandskap og uberørt natur.



### Middelalderuka

Hver sommer arrangeres det middelalderuke med et mylder av natur- og kulturopplevelser langs hele dalføret. Årets Middelalderuke arrangeres fra **22. juli - 30. juli 2016.**

### Besøk stavkirker, bygdetun og private middelalderbygninger i Middelalderuka!

Stavkirker og bygdetun er åpne for omvisning i Middelalderuka, og du kan oppleve aktiviteter, konserter og fortellerkvelder med historisk ramme og atmosfære. Vangestadloftet i Flesberg, Afstadloftet i Rollag og middelaldergården Mellom Kravik i Nore er åpne hver dag. Her kan du oppleve de karakteristiske loftene med sine dekorative utskjæringer og særegne historie.

Mer informasjon om arrangementene finner du på: [www.visitmiddelalderdalen.no](http://www.visitmiddelalderdalen.no)



**Kl. 18.45**  
**Kl. 19.00**

**Nore og Uvdal bygdetun**  
**OFFISIELL ÅPNING** v/ordfører i Nore og Uvdal.

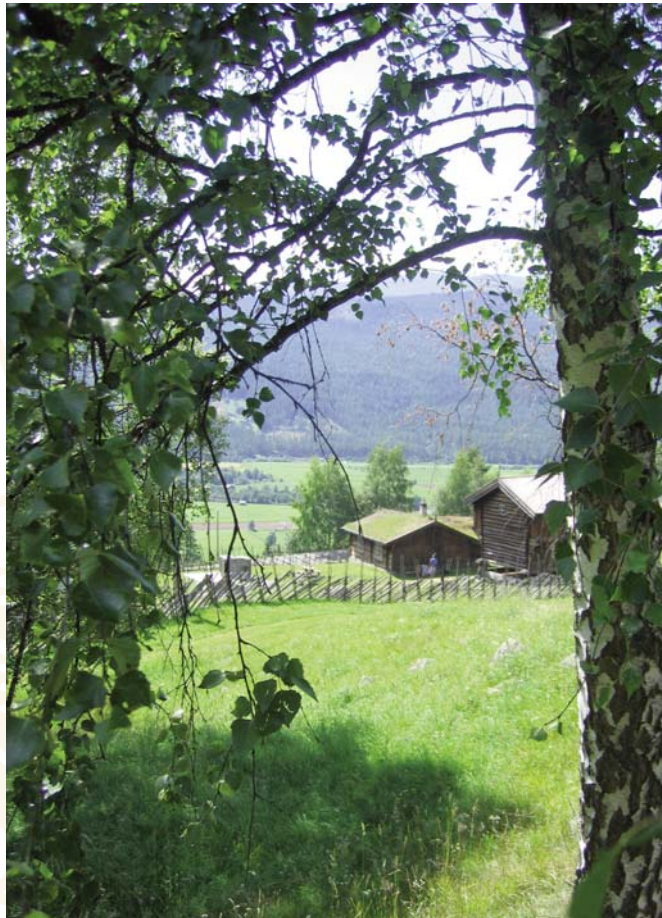
**Friluftskonsert Odd Nordstoga m/band.**

**Odd Nordstoga** fra Vinje hadde stort gjennombrudd i 2004 med plata *Luring*. Med seg på scenen har han **David Wallumrød**, tangenter, **Torstein Lofthus**, trommer, **Tor Egil Kreken**, bass og **Øyvind Blomstrøm**, gitar.

**Ta med noe å sitte på.**

Parkering v/Uvdal Snekkerverksted og XL Bygg Uvdal Trelast med mulighet for å gå (i stigende terreng) eller bli skyssa opp (Pris 20,- kun kontant) til konserten. Barn under 16 år gratis.

Billett: V.350,-/S.300,-. Forhåndssalg av billetter [www.TicketCo.no](http://www.TicketCo.no) eller v/ingang fra kl 17.30.



*Nore og Uvdal bygdetun gir stemningsfull ramme til åpningskonserten med Odd Nordstoga.*

**Kl. 10.00-18.00 MIDDELALDERDAG på Langedrag**

Spennende kappelek/oppvisning av røverhøvdingene Mattis og Borka med deres menn og hester. Prøv deg i kappestrid og balanselek på hesteryggen. Lær mer om plantefarging og lag vennskapsbånd. Bli med på føring av ulv, gaupe og villsvin. Se mennesket i kommunikasjon med ulv! Bli med inn til reinsdyr, fjellrev, rådyr og elg. Møt "urtidsdyret" Moskus! Opplev dyretunet med ca 20 arter/raser. Inngang: V.270,-/ B.220,-.

**Kl. 11.00-19.00 MIDDELALDERTUR gjennom Numedal**

På denne guidede bussturen blir det besøk til middelaldergårdene Nordre Vangestad i Flesberg, Alfstad i Rollag og Mellom- og Søre Kravik i Nore, og til stavkirkene i Flesberg, Rollag og Nore. Lokal historie, myter og sagn. Servering av tradisjonskost på Sevletunet i Nore. Pris 1100,- alt inkludert. Påmelding til Lågdalsmuseet på postlaagdalsmuseet@buskerudmuseet.no eller tlf. 32 73 34 68.

**Kl. 13.00****SHOW M/TRYLLEKUNSTNER Kevin Lunde**

«Kaniner fortsatt ingen adgang»  
på Nore og Uvdal bygdetun.

Kevin Lunde skaper magi på tunet, etter å ha forbløffet nasjonen med sin magi og fingerferdighet i programserien «Rundlurt» på NRK. Forestillingen passer alle aldre fra ca 7 år.

**Ta med noe å sitte på.**

Inngang: Familie (2v+2b) 500,-/V 250,-/B 100,-  
(Barn under 6 år gratis). Billetter kjøpes på Turistkontoret på Rødberg: [www.uvdal.no](http://www.uvdal.no).

**Kl. 16.00****OFFISIELL ÅPNING AV FESTIVALUTSTILLING**  
v/ordfører i Nore og Uvdal i Lokstallen, på Rødberg.  
«Lynx Lynx, alle Norges gauper 2016»

Festivalkunstner **Yngvar Larsen** er tilstede ved åpningen.



**Kl. 09.30****PILEGRIM 2016 Fra Skriulia til Uvdal.**

En eller to dagers pilegrimsvandring fra det gamle setermessestedet i Skriulia til Uvdal stavkirke. På gamle ferdssveier blir vi kjent med lokalhistoriske sagn og fortellinger, møter lokal kultur og deler naturopplevelser. **Oppmøte: Uvdal stavkirke kl. 09.30**  
 Messe med middelalderpreg i Uvdal stavkirke. Muligheter til å kjøpe middag på bygdetunet før messa. Mandag fortsetter de som vil til Nore stavkirke. Mer informasjon på side 16.

**Kl. 12.00-16.00 KUNST & HÅNDVERKSDAG på Duset, Flesberg bygdetun**

Salgsboder, utstillinger og demonstrasjon av kunst & håndverk. Omvisning, salg av tradisjonskost.  
 Billett: V.50,-. Barn under 16 år gratis.

**Kun kontant inngang/salg. Ta med stol.****Kl. 13.00****SOLOKONSERT «La eterna memoria».****Guillermo Rizzotto, klassisk gitar.**

Numedalsvennen Guillermo Rizzotto, fra Argentina, er tilbake! Kontemplativ og fengslende musikk fra hans siste album «La eterna memoria» (2015). En svært anerkjent internasjonal musiker, komponist og produsent som både opptrer solo og har musikalske samarbeidsprosjekter i Europa, Asia og Sør-Amerika. Spilte for første gang i Middelalderuka i Numedal i 2012 sammen med Ensemble La Chimera.

**Kl. 13.00-18.00 BYGDEFEST på Nore og Uvdal bygdetun**

Familiedag med lek, mat og moro: mange aktiviteter for barna, demonstrasjon av håndverksteknikker, salg av lokale matprodukter og tradisjonskost. Et samarbeid med bygdekvinnelagene i Nore og Uvdal. Gratis inngang.

**Uvdal stavkirke:****Kl. 18.00****MESSE****Kl. 19.00****FOREDRAG «Middelalderen - en tid som ville tro.»****Ved idéhistoriker og prest Karl Gervin.**

”Middelaldermenneskene visste jo ikke at de levde i middelalderen –de mente de befant seg etter syndefallet og antagelig ganske nær dommedag. Hva tenkte numedalene den gang om det som styrte deres livsvandring? Den norske kirke er blitt ganske fattig på meninger: Hvorfor hadde våre forgjengere så mye mer å støtte sin tro på?”

Inngang: V.100,-. Kun kontant.

*Gammel messehagel fra Uvdal stavkirke.*



**Kl. 08.30 PILEGRIM 2016 Fra Uvdal til Nore**  
 Pilegrimsvandring fra Uvdal til Nore stavkirke.  
**Oppmøte: Numedal videregående kl. 08.30**  
 Mer informasjon på side 16.

**Kl. 10.00-16.00 MIDDELALDERVERKSTED:**  
**SEMINAR OG KURS 25.-29. juli, i Rollag**  
 Snekkerbua i samarbeid med Numedal Middelaldersenter arrangerer en rekke kurs i tradisjonelle håndverksteknikker, i tillegg til videreføring av eksperimentell arkeologi med jernblæstring. Alle kursene går over 5 dager, kl.10-16 i "Middelalderskogen" i Rollag. Mer informasjon på side 14 og 15.

**Kl. 12.00-16.00 BARNAS DAG på Rollag bygdetun.**  
 Kom, bli med og lek! Rollags egen billedkunstner **Gunvor Nervold Antonsen** lager Land Art med barna, en kunstform der man bruker det man finner i naturen og setter det sammen til vakre former og installasjoner. Flere ulike aktiviteter gjennom dagen for små og store.

**Kl. 13.00 Teaterkonsert «Pilotta deg»**  
**v/Hege Rimestad og Sara Andersson.**  
 Bli med på loffen og syng deg gjennom Astrid Lindgrens rike! Sara Anderson, gitar og Hege Rimestad, fele, sang og munnspill, forteller om Astrids Lindgrens liv med folk, fe og landskap som inspirerte til fortellingene. Passer for barn og voksne, fra 5 år. Pøsefest og kiosksalg. Inngang B. 30,- (6-15 år), V. 50,-  
**Kun kontant inngang/matsalg.**

**Kl. 19.00 BOKBAD «Middelalder i norsk samtidslitteratur»**  
**på Lampeland Hotell**  
 Religionshistoriker og forfatter **Øystein Morten** (bokbader) byr på en interessant litterær aften med forfatterne **Vidar Sundstøl** og **Jan Ove Ekeberg** samt idéhistoriker og prest **Karl Gervin!** Inngang: V.150,-. Salg av kaffe/kaker.  
**Kun kontant inngang/salg.**



*Øystein Morten*



*Vidar Sundstøl*



*Jan Ove Ekeberg*



*Karl Gervin*

**Kl. 10.00-16.00 MIDDELALDERVERKSTED** fortsetter  
**SEMINAR OG KURS 25.-29. juli, i Rollag**

Mer informasjon på side 14 og 15.

**Kl. 10.00 RUSLETUR PÅ KULTURSTIEN I VEGGLI - Rollag Historielag**

Oppmøte Veggli kirke. Den guidede turen starter ved det gamle gravfeltet. Ta med niste. Pris 50,-. **Kun kontant.**

**Kl. 12.00-16.00 BARNAS DAG på Dåset, Flesberg bygdetun**

Kom, bli med og lek! Aktiviteter og forming! Åpen kafé.

Inngang inkl. forestilling: Alle fra 5 år 50,-.

**Kun kontant inngang/salg.**

**Kl. 13.00 FAMILIEFORESTILLING**

«**Rottefangern fra Hameln**» v/**Taffelpikene.**

En musikalsk fortelling. «Historien utspiller seg i byen Hameln, som har pådratt seg en oppblomstring av rotter. En rottefanger tilbyr befolkningen sine tjenester. Rottefangeren tar fram fløyten sin og lurer rottene ned i elven. Rottene drukner, men rottefangeren får ikke betalt og forlater byen i sinne. Flere uker senere vender han så tilbake. Mens folket er i kirken spiller han igjen på fløyten sin, og lurer med seg byens barn...»

**Lynetta Taylor Hansen**, fløyte og blokkfløyte, **Sarah Nordal Strand**, klarinett og **Ingrid Ahlander Bennett**, fagott.



Det eldste bildet av rottefangeren fra Hammeln. Wikipedia.

**Kl. 19.00**

**KONSERT PÅ TUNET Sigrid Moldestad Trio**  
på Søre Kravik gård, Nore

Sigrid Moldestad er en av de store innen norsk folkemusikk. I 2014 gav hun ut det kritikerroste albumet «Brevet til kjærleiken» med tekster av Jan Magnus Bruheim. Musikken hennes er både rytmisk og melankolsk i grenselandet mellom folk- pop- og rootsmusikk. **Ta med stol.** Billett: V.300,-/S.250,-. Barn under 16 år gratis. Forhåndssalg av billetter [www.TicketCo.no](http://www.TicketCo.no) eller v/inngang.



Foto: Ingvil Skeie Ljones.



**Kl. 10.00-16.00 MIDDELALDERVERKSTED fortsetter  
SEMINAR OG KURS 25.-29. juli, i Rollag**  
Mer informasjon på side 14 og 15.

**Kl. 16.00-19.00 KULTURONSDAG på Lågdalsmuseet, Kongsberg**  
Demonstrasjon av tradisjonelle håndverks- og husflidsteknikker, smak på tradisjonskost, krambusalg, brødbaking, åpen skolestue, åpen adgang inn til sauene og geitene, hopping i høyet, lafting og andre aktiviteter for barn.

**Kl. 17.00** Omvisning i de gamle husene fra Kongsberg og Numedal.  
Salg av rømmegrøt og vaffer fra kl. 18.00.

**Kl. 18.30 Folkedansoppvisning ved Leikarringen BUL Kongsberg.**  
Bunadspresentasjon.

**Kl. 17.00 DIALEKT-DIALOG på Sevletunet, Nore**  
**«Numedalsmålet - ein levande arv frå mellomalderen»**  
Lokalhistorikar **Lars Jacobsen** i dialog med dialektentusiast **Anders Olsen Søyseth**.  
"Det vert ei spennande og lett tilgjengeleg samtale om opphavet og særmerkja til dei gamle dialektane i Numedal. I tillegg til fokuset på talemålet fær me høyre innslag frå lokal historie og folkeminne".  
Tradisjonell folkesong ved **Åsne Bergset**.  
Tilskapar: Numedal mällag  
Inngang: V.100,-. Salg av kaffe/kling.  
**Kun kontant inngang/salg.**

**Kl. 20.00**

**FORTELLERKVELD «Det Numedalske paradoks»**  
på **Vangestadloftet i Flesberg**  
Lokalhistorikeren og spelemannen **Even Træen** tar oss med på en spennende og kanskje overraskende reise gjennom Numedals historie med avstikker til blant annet middelalderens Irak og viser forbindelser mellom Numedal og De Britiske Øyer.  
Inngang: V.100,-. Salg av kaffe/kling.  
**Kun kontant inngang/salg.**



Foto: Mette Martinsen.

**Kl. 10.00-16.00 MIDDELALDERVERKSTED** fortsetter  
**SEMINAR OG KURS 25.-29. juli, i Rollag**

Mer informasjon på side 14 og 15.

**Kl. 15.00 FOREDRAG «Middelalderen gjenskapt i 3D»** i Veggli kirke  
 Illustratør **Hildur Wilhelmsen** og arkeolog **Inger Karlberg** forteller om hvordan fakta fra vitenskapen kan brukes ved formidling gjennom nye visuelle verktøy. Veggli stavkirke (revet på 1800-tallet) er utgangspunktet for foredraget, men det vil også bli vist eksempler fra andre middelalderse kirkebygg, blant annet fra middelalderbyen i Oslo. Mat- og kaffesalg v/Bygdekvinnelaget etter foredraget. Inngang 100,-. **Kun kontant inngang/matsalg.**



Veggli stavkirke  
 Middelalderkirken i flere trinn  
 © Hildur K. Wilhelmsen



Foto: *Tristán Pérez-Martín*

**Kl. 19.00**

**KONSERT "Stillesongar".**

**Guillermo Rizzotto/Anne Hytta i Flesberg stavkirke.**

**Årets internasjonale høydepunkt!** Urframføring.

"Stillesongar er eit møte mellom hardingfelespelaren Anne Hytta og gitaristen Guillermo Rizzotto, to musikarar frå kvar sin del av verda – Telemark og Noreg i nord, Rosario og Argentina i sør. Dei møtest i felles glede over det stille, kontemplative uttrykket som kan oppstå når to musikarar set seg ned og samtalar gjennom sine instrument. Konserten inneheld stort sett heilt nyskriven musikk til nettopp dette møtet – saman deler musikarane og publikum denne kvelden opplevinga av hardingfelas såre klang og gitarens hjartesyngande røyst i felles samtale for første gang".  
 Støttet av Norsk kulturråd.

Billett: V.300,-/S.250,- Barn under 16 år gratis.

Forhåndssalg av billetter [www.TicketCo.no](http://www.TicketCo.no) eller v/inngang.

**Kl. 10.00-16.00 MIDDELALDERVERKSTED** fortsetter  
**SEMINAR OG KURS 25.-29. juli** i Rollag  
 Mer informasjon på side 14 og 15.

## OLSOKMARKERINGER:

**Kl. 17.00 FOLKEMUSIKKMESE** i Rollag stavkirke  
 Religiøse folketoner fra Numedal møter nykomponerte liturgiske ledd i den lokalt komponerte Folkemusikkmesa for Numedal.

**Kl. 18.00 Labromuseene i Hedenstad, Kongsberg**  
**OLSOKGUDSTJENESTE**  
 Hedenstad Menighet arrangerer friluftsgudstjeneste på Labromuseene.

### Nore stavkirke:

**Kl. 18.00**

**OLSOKMESSE**

**Kl. 18.45**

**Kirkekaffe**

**Kl. 19.30**

**KONSERTFORESTILLING «SPURV I ØYET»**

**- Ensemble Freithoff med Marit Grefberg.**

En konsertforestilling der fortelleren leser seks tekster av Erik Bye med tema skjebner i middelalderen.

Musikerne/sangerne spiller og synger musikk av Wolkenstein, fra Piæ cantiones, engelsk og fransk estampie og fra Vadstena kloster, alt skrevet på 1300-1500-tallet.

**Marit Grefberg**, forteller, **Helene Wold**, sopran,  
**Daniel Sæther**, alt, **Caroline Eidsten Dahl**, blokkfløyte,  
**Vegard Lund**, lutt.

Billett: V.300,-/S.250,-. Barn under 16 år gratis.

Forhåndssalg av billetter [www.TicketCo.no](http://www.TicketCo.no) eller v/inngang.

**Kl. 18.30**

### Flesberg menighetshus:

**«HVORDAN TALTE FOLK PÅ ST. OLAVS TID?».**

**Jørn Hjulstad** kåserer om det norrøne språket og gir innsyn i et par tekstfragmenter.

Servering av middelaldergrøt. Gratis inngang. Gratis inngang.

**Kl. 20.00**

**OLSOKMESSE** i Flesberg stavkirke.

**Gro Bratås Borge** kveder.

Sokneprest Margrete Hjulstad er liturg.

**Kl. 20.00**

**OLSOKFOREDRAG OM OLAV DEN HELLIGE**

**Lågdalsmuseet på Kongsberg**

I 2016 er det 1000 år siden Olav Haraldsson, seinere kjent som helgenkongen Olav den Hellige, ble kronet til konge i Norge.

Foredrag i Ulrikhovstua fra Rollag med forfatter og religionshistoriker **Øystein Morten** fra Veggli.

Inngang 100,- inkl. enkel bevertning.



*Ensemble Freithoff, konsertforestillingen "Spurv i øyet".*



**Kl. 12.00-17.00 MIDDELALDERGILDE/MARKED på Rollag bygdetun**

- Salg av håndverksprodukter i tradisjonsrike teknikker, som tægerbinding, sveiping, veving, nålebinding, kniver og andre smiprodukter, pil og bue, sølvsmykker, kjole- og draktsøm, skinn og lær. Få og eksklusive kvalitetsprodukter fra de forskjellige håndverkerne. **Kun kontant salg!**

- Demonstrasjon av smiing.
- Knappestøping; gratis for barna.
- Salg av matvarer fra lokale produsenter.
- Middelaldermusikk v/vårt eget ensemble Musicantus, som byr på variert underholdning gjennom dagen.
- Bueskyting med veiledning; de første 5 pilene gratis.
- Matopplevelser i Numedal serverer mat med inspirasjon fra vikingtid og middelalder.
- Salg av kaffe, is og vafler.

**Kl. 14.00**

**Jakten på Traaenskatten - skattejakt for barna**

**Kl. 15.00**

**"Soga om Traaenskatten" - et fantasispel i utvidet oppsetjing med tenkt handling fra vikingtid i Rollag.**

Kampoppvisning v/ blankvåpengruppa Vikverir. Musicantus spinner en tråd av sang og tone gjennom forestillingen. Aktører fra Numedal Spel- og dansarlag og Numedal Middelaldersenter.

Historiker og forfatter **Kim Hjørdar** selger og signerer sine bøker.

Inngang: 100,-. Barn under 16 år gratis. **Kun kontant.**

1/2 pris for de som kommer i viking/middelalderdrakt.

Arrangør: Numedal Middelaldersenter



Historiker og forfatter  
Kim Hjørdar signerer sine bøker.

FESTIVALKUNSTNER 2016

# Yngvar Larsen

## Lynx Lynx, alle Norges gauper 2016

En skulpturinstallasjon

Yngvar Larsen ble uteksaminert fra Vestlandets Kunstakademi i Bergen i 1992. Han har i hele sin kunstneriske karriere arbeidet med forskjellige teknikker og uttrykk. På sin avgangsutstilling viste han en roterende fotoskulptur som ble et av de mest omtalte verkene på Høstutstillingen samme år. Mange av arbeidene hans kan defineres som kontekstuell kunst. Det betyr at stedet og situasjonen kunsten er laget til er et viktig element i forståelsen av arbeidet.

Til utstillingen i middelalderuka har han laget en ny stor skulpturinstallasjon med navnet Lynx Lynx, alle Norges gauper 2016. Dette store kattedyret fikk han et forhold til gjennom sin oppvekst på Hvammen og på Rødberg. Installasjonen vises i lokstallen på Rødberg, i Nore og Uvdal og består av 320 små håndlagede gauper på en stor plattform. Verket er en av flere installasjoner der Larsen synliggjør sitt økopolitiske engasjement. Ideen til Lynx Lynx er en oppfølger av installasjonen «One cup for every free tiger on the planet» som består av 3200 håndmalte papp-kopper med tigermønster. I begge disse verkene har Larsen som mål å se alle/merke alle for å skape bevissthet omkring begrepet mengde. Er 3200 mange, eller er det få, er 320 mange, eller få?



## UTSTILLING

I LOKSTALLEN PÅ RØDBERG

Åpent søndag 24. juli til  
lørdag 13. august kl. 12-17.

Offisiell åpning  
lørdag 23. juli kl 16.00.  
Kunstneren er tilstede.



Yngvar Larsen har etter studietiden bodd i Oslo, Rotterdam i Nederland og er for tiden bosatt i Miami i Florida. Han har hatt studieturer til Kina og Vest Afrika. Utstillingen i middelalderuka vil også inneholde noen tidligere arbeider.



Snekkerbua i samarbeid med Numedal Middelaldersenter arrangerer også i år en rekke kurs i tradisjonelle håndverksteknikker, i tillegg til videreføring av eksperimentell arkeologi med jernblæstring. Alle kursene går over 5 dager, mandag 25. til fredag 29. juli i "Middelalderskogen" i Rollag.





### Jernseminar

v/Tore Haug-Warberg, John Miller og John Gunnar Sætherbakken. Det videreføres praktiske eksperimenter med utvinning av jern fra myrmalm. Som en del av seminaret arrangeres et "jern-akademi" med teoretisk innføring i myrmalmens og jernets mysterier, og en befering i et område på jakt etter gammel jernhistorie.

### Smikurs

v/Jan Løkseth, John Gunnar Sætherbakken og Gisle Grimeland/Vegard Olsen. Det undervises i grunnleggende teknikker med smiing av knivblad. Det er videre mulighet for instruksjon i navarsmiing, øksesmiing og mønstersmiing.

### Kurs i skinnsom

v/Sofie Kleppe. Det undervises i beredning av skinn med tradisjonelle metoder, forskjellige sømteknikker og søm av drikkeflaske i lær.

### Tekstilsteminar.

Dette omfatter plantefarging v/May Berthelsen, nålebinding v/Signe Magnus og 3 dagers kurs i sprangfletting v/Bodil Dago.

### Tægerbinding

v/Åsmund Berthelsen. Kurset starter med henting og bearbeiding av tæger, deretter instruksjon i fletting av vakre bruksgjenstander av bjørkerøtter.

### Lafting

v/Steinar Berthelsen. Instruksjon og praktisk gjennomføring av lafteteknikk, med innføring i alle variabler som må regnes med. Montering av dumbling og beitski hører til!

### Langbue

v/Sascha Baus. Du lager din egen langbue og piler. Avsluttes med en liten skytekonkurranse.



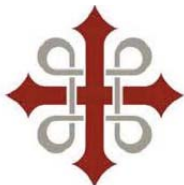
Alle kurs  
kl 10-16  
hver dag

### Påmelding

[www.middelalderverkstedet.no](http://www.middelalderverkstedet.no),  
e-post til [kjell@mogen.no](mailto:kjell@mogen.no)  
eller telefon 412 20 740

Deltagersavgiften er lik for alle kurs:  
kr. 1.500 pr kurs  
+ eventuelt forbruksmaterieill

Du finner mer informasjon på nettstedet  
[www.middelalderverkstedet.no](http://www.middelalderverkstedet.no)



## PILEGRIM 2016

Vi gjentar suksessen fra i fjor og inviterer til to dagers pilegrimsvandring fra det gamle seter-messestedet i Skriulia via Uvdal stavkirke og frem til Nore stavkirke.

På gamle ferdsselsveier blir vi kjent med lokalhistoriske sagn og fortellinger, møter lokal kultur og gjestfrihet og deler flotte naturopplevelser sammen. For middelalderens mennesker var pilegrimsvandringen en måte å søke Gud på. Hellige steder som Nidaros, Selja og Røldal lovet et møte med noe som var større enn dem selv, helbredelse og frelse. I dag kan vandringen fremdeles være en kilde til ro og fordypping, til å bli bedre kjent med seg selv, med Gud og med området man går i – alt ut fra egne forutsetninger. Vandringen vil foregå i moderat til krevende terreng.

Vi begynner i Skriulia søndag 24. juli, hvor vi kombinerer den tradisjonelle Skriulimessa med oppstart på vandringen, og ender opp ved Uvdal stavkirke. Her feirer vi messe med middelalderpreg og spiser sammen. De som ønsker kan bli med på foredrag med Karl Gervin. Mandag 25. juli går turen fra Uvdal til Nore stavkirke. Arrangører er menighetene i Øvre Numedal.

**SØNDAG: Fra Skriulia til Uvdal.**

**Oppmøte: Uvdal stavkirke kl. 09.30**

**MANDAG: Fra Uvdal til Nore.**

**Oppmøte: Numedal videregående kl. 08.30.**


Pris pr. dag 250,-.

Det er mulig å være med bare én dag, eller bare på deler av ruten.

Påmelding og spørsmål, kontakt kirkekontoret på Rødberg, tlf. 32 74 25 90. E-post: kirkekontoret@nore.kirken.no



## Evju gård i Flesberg

www.evjugaard.no, Numedalsvn. 3442, tlf. 45 21 48 00   
6 km. nord for Flesberg sentrum, langs fv. 40.

### KURS/OPPLEVELSE I BRUK AV VEDFYRT BAKEROVN

**Fredag 29. juli kl. 10.00 til ca. kl. 18.00:**

- Fyring av ovn
- Lage deiger til brød og pizza
- Varm lunsj
- Forming og steking av brød
- Mulighet til å gå rundt og se på hagen, butikk og loppemarked
- Vi avslutter med å steke og spise pizza

Pris 850,- inkl. mat og drikke.

Maks. 10 deltakere.

**Påmelding innen 24. juli**

til jonaevju@hotmail.com  
eller ring til Jona på tlf. 45 21 48 00

Velkommen til kurs/opplevelse!



## Sølvsmedverksted med utstilling

Gro Kollandsrud, tlf 32 74 13 29/mob 975 38 293

**Fra tirsdag 26. juli til torsdag 28. juli kl 10-16** (ellers etter avtale).

Er du ca 7-13 år og har lyst til å smi din egen sølvring (200,- pr stk) eller armring (300,- pr stk) kan du gjøre det på gården Kollandsrud, på vestsiden av Norefjorden.

## Drakttradisjoner i Numedal - Bunadutstilling

Stoffstugu - Bunadsenteret i Numedal, tlf 97 12 98 35

Søndre Hvaale gård v/Fv. 40 i Nore

**Åpen tirsdag 26. og onsdag 27. juli kl 12-17** (ellers etter avtale).

**BYGDETUNENE I NUMEDAL:**

**DÅSET, FLESBERG BYGDETUN** - ca 5 km fra Flesberg tettsted, følg skilting.

Åpent alle dager kl 12-16. (Stengt fredag 22.7). Omvisning og kafe.

**NB! Kun kontant inngang/salg.**

Kultursøndager med matsalg og ulike aktiviteter (se eget program).

Sommerutstilling: Ved Flesberg Malerklubb og fotomontasje av malerier laget av elever i Flesberg på 3. og 4. trinn.

Faste utstillinger: • Folkedraktutstilling med "Flesbergkler" og andre lokale draktfunn.  
• Fotoutstilling "Flesbergkler" til hverdag og fest i over 100 år"  
• Utstilling av serker, liv og underskjørt fra gamle dager.

**ROLLAG BYGDETUN** - v/stavkirken.

Åpent alle dager kl 11-16.

Aktivitetstorsdager med matsalg og ulike aktiviteter (se eget program).

Åpen kafé på hverdager. **NB! Kun kontantsalg.**

Årets utstillinger: • Toenstugu: Miniutstilling av pyntehåndklær.  
• Låven: Rollags skihistorie, om produksjon av ski, skismøring og staver.

**NORE OG UVDAL BYGDETUN** - Kirkebygda i Uvdal. Åpent alle dager kl 10-18.

Kafé med tradisjonskost i skolestua, salg av varer fra lokale kunsthåndverkere og NUPRO

Utstillinger: • Kirker i Buskerud  
• Låven: Økseutstilling  
• Smykker til mennesker og dyr v/Oddbjørn Knudsen  
• Salgsutstillinger av kunsthåndverk i skolestua (kafeen)

**Se åpningstider for sesongen i sommerprogrammet for bygdetun og stavkirker.**

**KIRKER I NUMEDAL:**

**FLESBERG STAVKIRKE:**

Åpent alle dager kl 12-17.

NB! Stengt torsdag 28.7. Velkommen til konsert kl 19.00: "Stillesongar» v/ Guillermo Rizzotto og Anne Hytta.

**LYNGDAL KIRKE:**

Åpen 27. og 28. juli kl 12-16, 30 og 31. juli kl 13 -17.

**ROLLAG STAVKIRKE:**

Åpen alle dager kl 11-17.

**UVDAL STAVKIRKE:**

Åpen alle dager kl 10.00 -18.00

**NORE STAVKIRKE:**

Åpen alle dager kl 10.00 -18.00

**KONGSBERG:**

**LÅGDALSMUSEET** Åpent alle dager kl. 10-16. Onsdag 27.7 åpent til kl 19.00.

Omvisning kl. 11.00, 12.00, 14.00 og 15.00.

Årets sommerutstiller: **Jan Fekjan** fra Flesberg «Fra småkryp til tømmervegger».

Åpen fra 21.5-7.10.

**LABROMUSEENE.** Åpent alle dager kl. 11-17. Omvisning: Ta kontakt med omviser.

**PRIVATE MIDDELALDERBYGNINGER I NUMEDAL**

Middelaldergårdene Nordre Vangestad i Flesberg, Alfstad i Rollag og Mellom Kravik i Nore og Uvdal er åpne hver dag kl. 12-18.



## Spesialtilbud på overnatting hos våre samarbeidspartnere i Numedal:



### Lampeland Hotell, 3623 Lampeland.

Moderne hotell med personlig preg, lun og hyggelig atmosfære. Overnatting i komfortable hotellrom med god frokost, gratis WIFI og gratis parkering.  
**Spesialpris overnatting i Middeldalderuka (Bookingkode MIU2016).** Kr 595,- pr pers. i dbl.rom inkl. frok. Kr 895,- pr pers. i enkeltrom inkl. frok.  
**Overnatting i forb. med Middeldalderuka (Bookingkode MIT2016).** Kr 495,- pr pers. i dbl.rom inkl. frok. Kr 795,- pr pers. i enkeltrom inkl. frok.  
 (Prisen gjelder pr natt for Middeldalderuka-deltakere i perioden 22-24 juli 2016).

**Bestilling/informasjon:** [www.lampeland.no](http://www.lampeland.no) +47 32 76 09 00. **E-post:** [booking@lampeland.no](mailto:booking@lampeland.no)



### Sommerhotell på Idrettsskolen Numedal folkehøgskole, 3626 Rollag

Overnatting midt i Middeldalderdalen, kort vei til Rollag Bygdetun, Trillemarka og Middeldalerverkstedene. Skolen er medarrangør for Middeldalerverkstedene.

**Spesialpriser for kursdeltakere/øvrig publikum og aktører i Middeldalderuka 22. - 30. juli:**  
 Enk.rom inkl. frok. og sengetøy 375 kr pr. døgn. Dbl.rom inkl. frok. og sengetøy kr 300,- pr. pers. pr. døgn.  
**www.idrettsskolen.com +47 31 02 38 00. E-post:** [kontor@idrettsskolen.com](mailto:kontor@idrettsskolen.com)



### Uvdal Vandrerhjem, 3632 Uvdal

En velbevart lensmannsgård fra 1905. Total kapasitet på 44 senger fordelt på et hovedhus og et annek. Gratis trådløst internett!

**Spesialpriser under Middeldalderuka:** 10% avslag på eksisterende priser på nettsider og Facebook.

**Bestilling og informasjon:** [www.hihostels.no/uvdal](http://www.hihostels.no/uvdal) + 47 32 74 30 20/+ 47 913 35 607. **E-post:** [thorsrud@gmail.com](mailto:thorsrud@gmail.com)



### Veggli Vertshus, 3626 Rollag

Serverings- og overnattingssted i Veggli. En meny tilpasset til de fleste ønsker. Aktivitetstilbud som dresin og overnatting i togvognen.

**Spesialpris for kursdeltagere på Middeldalerverksted:** Enkeltrom inkl. frok. per pers. kr. 690,-. Dbl.rom for 2 pers inkl. frok. kr 890,-  
 Leie av togkupe kr. 350,- pr kupe, (plass til 2 personer), uten sengetøy. Frokost på vertshuset kr 100,- pr pers. Leie av sengetøy kr 95,- pr sett.  
**Informasjon og bestilling:** [www.veggli-vertshus.no](http://www.veggli-vertshus.no) +47 32 74 79 00. **E-post:** [post@veggli-vertshus.no](mailto:post@veggli-vertshus.no)



### Søre Traaen gård, 3626 Rollag

Søre Traaen gård ligger midt i Numedal. Tilbyr fullt utstyr til selvhushold. 2 km til Rollag stavkirke og bygdemuseum. Tilsammen 12 sengeplasser.

**Priser under Middeldalderuka:** Gamlestua: Grunnpris kr 400,- + 200,- per pers. Eldhuset: Grunnpris kr 200,- + 200,- per pers. Stabbur: Etter avtale

**Bestilling og mer informasjon:** [www.traaen.no](http://www.traaen.no) **E-post:** [olav@traaen.no](mailto:olav@traaen.no) +47 926 48 641. **E-post:** [knuttraaen@gmail.com](mailto:knuttraaen@gmail.com) +47 45 26 50 08



### Nordre Underberget gård, 3620 Flesberg

«Gamlestua ved Lågen». Høgstandard med historisk atmosfære. Totalrestaurert tømmerhus fra 1830. Inntil 8 personer kr 1350,- pr. natt, inkludert elektrisitet. Ønskes sluttrensjøring eller annet avtales det evt. særskilt.

**Bestilling og mer informasjon:** [www.blefjell.com](http://www.blefjell.com) +47 900 40 953/+ 47 416 32 832. **E-post:** [dag-bil@online.no](mailto:dag-bil@online.no)

Mer informasjon om Numedal og Middelalderuka:  
[www.visitmiddelalderdalen.no](http://www.visitmiddelalderdalen.no)



## TURISTINFORMASJON I NUMEDAL

**Lampeland Hotell:**  
 Tlf: 32 76 09 00  
[post@lampeland.no](mailto:post@lampeland.no)  
[www.lampeland.no](http://www.lampeland.no)

**Turistkontoret på Rødberg:**  
 Tlf: 32 74 13 90  
[post@uvdal.no](mailto:post@uvdal.no)  
[www.uvdal.no](http://www.uvdal.no)

### BILLETTPRISER:

V= voksen. B= barn under 16 år. S= student.  
 Studentrabatt på enkelte arrangementer mot fremvisning av studentbevis.  
 Særskilte billettpriser/aldersgrenser på enkelte arrangementer.

**Husk kontanter for kjøp av billetter/matsalg/produkter.**

**Kjøp billetter på [www.TicketCo.no](http://www.TicketCo.no) til disse 4 konsertene:**

- Odd Nordstoga m/band 22.7, Nore og Uvdal bygdetun
- Sigrid Moldestad trio 26.7, Søre Kravik, Nore
- Guillermo Rizzotto/Anne Hytta 28.7, Flesberg stavkirke
- Ensemble Freithoff m/Marit Grefberg 29.7, olsokkonsert Nore stavkirke.

Vi tar forbehold om endringer i programmet.



## HOVEDARRANGØRER:

Numedalskommunene i samarbeid med Lågdalsmuseet og Fortidsminneforeningen i Buskerud.



**NORE OG UVDAL KOMMUNE**  
 3630 Rødberg, tlf. 31 02 40 00  
 e-post: [postmottak@nore-og-uvdal.kommune.no](mailto:postmottak@nore-og-uvdal.kommune.no)



**ROLLAG KOMMUNE**  
 3626 Rollag, tlf. 31 02 30 00  
 e-post: [postmottak@rollag.kommune.no](mailto:postmottak@rollag.kommune.no)



**FLESBERG KOMMUNE**  
 3623 Lampeland, tlf. 31 02 20 00  
 e-post: [postmottak@flesberg.kommune.no](mailto:postmottak@flesberg.kommune.no)



**LÅGDALSMUSEET**



**FORTIDSMINNEFORENINGEN**

### MIDDELALDERUKA ER STØTTET AV:

Numedalskommunene og Buskerud fylkeskommune.  
 Norsk kulturråd (Verket "Stillesongar").

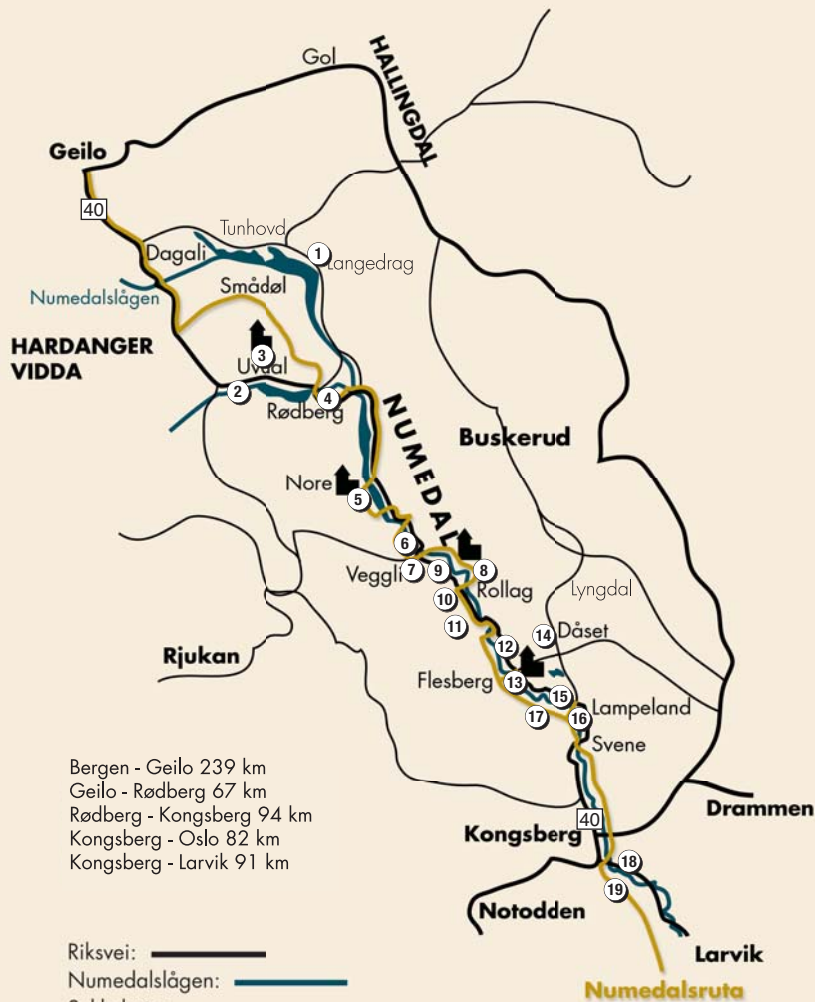


Buskerud fylkeskommune



KULTURRÅDET  
 Arts Council  
 Norway

# KART OVER MIDDELALDERDALEN



1. Langedrag Naturpark
2. Uvdal Vandrerhjem
3. Uvdal stavkirke, Nore og Uvdal bygdetun
4. Lokstallen Rødberg
5. Nore stavkirke
6. Kravikgårdene
7. Veggli kirke, Veggli Vertshus
8. Rollag stavkirke, Rollag bygdetun, Søre Tråen
9. Middelalderskogen
10. Idrettsskolen
11. Alfstad gård
12. Evju gård
13. Flesberg stavkirke
14. Dåssettunet, Flesberg bygdetun
15. Nordre Vangestad
16. Lampeland Hotell
17. Nordre Underberget gård
18. Lågdalsmuseet
19. Labromuseene